## 國立陽明交通大學土木工程學系研究所獎助學金實施辦法 Department of Civil Engineering National Yang Ming Chiao Tung University Implementation Regulations for Grants to Graduate Students

2021年11月17日110學年度第1學期第3次系務會議新訂

Newly formulated at the 3rd Department Affairs Meeting of the 1st Semester of Academic Year 2021 dated 2021/11/17

 本辦法係依國立交通大學研究生獎助學金實施辦法暨國立交通大學研究生獎助學金實 施準則擬訂。

These Regulations are adopted in accordance with the NYCU Implementation Regulations for Grants to Graduate Students and NYCU Implementation Guidelines for Grants Graduate Students.

2. 獎助學金分為獎學金及助學金,按學期發放,發放對象之原則如下:

The grants consist of a scholarship and a student grant, which are allocated per semester, to recipients who meet the following conditions:

獎學金:1.已通過本系預修碩士之碩一生;

Scholarship: 1. 1st year of the master's degree students who have passed the Department's pre-master's degree test;

2.博一至博三表現優異之博士生。

2. 1st-3rd year PhD students with outstanding performance.

本國籍全職研究生方能領取此獎學金。

The scholarship is limited to native full-time graduate students only.

助學金:發放給兼任本系助教之研究生。助教工作為協助教學或系務相關行政工作。 Student grant: Issued to graduate students concurrently serving as the Department's teaching assistants. A teaching assistant shall help the teaching work or administrative work related to the Department's affairs.

研究生得兼領獎學金及助學金。

Graduate students may receive the scholarship and student grant at the same time.

- 獎助學金分配原則以助學金為優先。
  The allocation of the student grant takes priority over that of the scholarship.
- 獎學金金額,依學校規定,獎學金總金額不得超過系所分配金額之三分之一,由系務 委員會決定每名之金額。

Per NYCU's regulations, the total scholarship may not exceed one-third of the total amount allocable by each department. The scholarship amount per person will be decided by the Department Affairs Committee.

- 擔任協助教學之研究生以曾修習該課程為原則。
  Graduate students working as teaching assistants shall only serve as such for those courses hey have attended.
- 6. 協助教學之研究生人選由該課程之任課老師建議後經系務委員會通過。協助系務相關 行政工作之助教由系主任依據適任性擇優錄取。 Teaching assistant candidates will be recommended by the relevant course instructors and then approved by the Department Affairs Committee. Only the most suitable candidates will

be selected by the Chair of the Department to serve as administrative assistants for Departmental affairs.

- 7. 助教人數若有不足,且重新登記仍有不足時,由研一未擔任助教工作者及研二未擔任 助教工作而志願抽簽者抽簽決定,抽中者強制擔任該科助教。 If the number of teaching assistants is insufficient, even after re-registration, the vacancies shall be filled by drawing lots from among 1st year master's students who have never worked as teaching assistants and 2nd year master's students who have never worked as teaching assistants, but are willing to participate. Students selected in this fashion must serve as teaching assistants for the relevant courses.
- 8. 凡領取助學金者需接受考評,評定不佳者取消往後申請資格,期中表現不佳者,任課 老師可送系務委員會審議取消其資格,更換人選。 Students who receive the student grant shall undergo evaluation, and those who fail the evaluation shall be disqualified from applying for future student grants. For those who do not perform well in the middle of the semester, the relevant course instructor may report to the Department Affairs Committee, and the Committee may disqualify them and replace them with another candidate.
- 本辦法經系務會議通過後並經本校研究生獎助學金管理委員會核備通過後施行,修改 時亦同。

These Regulations shall be implemented upon approval by the Department Affairs Committee Meeting and the NYCU Administrative Committee for Grants to Graduate Students. The same shall apply where these Regulations are amended.